

Estimada familia:

Como saben, estamos usando el programa *Second Step* en el entorno de aprendizaje de su niño o niña. El programa *Second Step* enseña a los niños habilidades importantes para llevarse bien con los demás y tener éxito en la escuela. También ayuda a que nuestra escuela sea un lugar seguro, en el que se sientan apoyados y donde todos puedan aprender.

Para ayudar más a que nuestra escuela sea un lugar más seguro y en el que todos encuentren apoyo, también vamos a usar la unidad Protección Infantil del programa *Second Step*. En estas lecciones, los niños aprenderán tres tipos de habilidades:

- **Seguridad personal.** Los niños aprenderán importantes reglas de seguridad, como seguridad con las armas, las herramientas afiladas y el fuego, y cuando andan en ruedas o viajan en carro. También aprenderán maneras de distinguir si algo es seguro o no.
- **Seguridad sobre toques.** Los niños aprenderán sobre toques seguros, no seguros y no deseados, así como sobre reglas relacionadas con tocar partes privadas del cuerpo. También aprenderán a decir no a toques no seguros o no deseados y a decirle a un adulto si alguien rompe la Regla sobre Toques en las partes privadas del cuerpo.
- **Firmeza.** Estas lecciones también les proporcionarán a los niños la oportunidad de practicar cómo pedir ayuda a un adulto, cómo hablarle a un adulto sobre una situación no segura y cómo ser firmes para salir de situaciones no seguras.

Su niño o niña llevará a la casa actividades sencillas y divertidas llamadas Enlaces con el Hogar, que los ayudarán a comprender qué está aprendiendo su niño o niña sobre seguridad en la escuela. También le proporcionarán otra oportunidad para practicar habilidades de seguridad.

Para mantener a los niños seguros y protegidos, es necesario que todo el personal de la escuela se involucre. Así pues, todo nuestro personal recibirá una capacitación especial sobre cómo:

- reconocer y reportar cualquier sospecha de abuso sexual infantil.
- responder y apoyar a los niños que han sufrido abuso o que se enfrentan a otros retos.
- usar estrategias que fomenten un clima seguro y de apoyo para el aprendizaje.

Si tienen alguna pregunta acerca de la unidad Protección Infantil o del programa *Second Step*, por favor, pónganse en contacto conmigo. Si ustedes **no** quieren que su niño o niña participe en estas lecciones, por favor completen, firmen y envíen de regreso a la escuela la parte inferior de esta carta. Para obtener más información sobre la política de protección infantil de nuestra escuela y sus procedimientos, también pueden hablar conmigo o con el director(a) de la escuela.

Entre a [SecondStep.org](http://SecondStep.org) con la clave de activación CPUE FAMI LYGE para obtener información acerca de lo que su niño o niña está aprendiendo en el programa *Second Step*. Gracias por ayudarnos a hacer de nuestra escuela un lugar seguro en el que todos se sienten apoyados y donde todos pueden aprender.

Atentamente,

No quiero que mi hijo(a), \_\_\_\_\_,  
participe en las lecciones de la unidad Protección Infantil del  
programa *Second Step*.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Madre/Cuidador

\_\_\_\_\_  
Fecha

¡Entre hoy mismo!

clave de activación de  
[SecondStep.org](http://SecondStep.org)  
CPUE FAMI LYGE

Estimada familia:

Como ustedes saben, su niño o niña está aprendiendo habilidades que lo ayudarán a mantenerse seguro y a salvo de situaciones peligrosas o abusivas. También está aprendiendo reglas a seguir para mantenerse seguro. Una regla que su niño o niña está aprendiendo es la Regla sobre Toques: Una persona más grande nunca debe tocar las partes privadas de tu cuerpo, excepto para cuidar tu salud.

Aprender la Regla sobre Toques ayudará a su niño o niña a reconocer toques sexualmente abusivos para que pueda decir no y hablarle a un adulto sobre la situación. A los niños les puede resultar difícil hablar con adultos sobre abuso sexual porque no saben qué palabras usar. Ustedes pueden ayudar a su niño o niña enseñándole las palabras correctas (anatómicas) para designar las partes privadas del cuerpo. Esto proporciona a los niños palabras para usar y los ayuda a saber que está bien hablar sobre esas partes del cuerpo.

Enseñarle a su niño o niña los nombres correctos de las partes privadas de su cuerpo puede ser incómodo y complicado al principio. Comience por usar los nombres correctos para las partes privadas del cuerpo junto con los nombres de otras partes del cuerpo, como *estómago* y *oídos*. También puede explicar que las partes del cuerpo que cubre un traje de baño son partes privadas del cuerpo.

Asegúrese de entrar en [SecondStep.org](http://SecondStep.org) con la clave de activación CPUE FAMI LYGE para obtener más consejos útiles sobre cómo enseñarle a su niño o niña las reglas de seguridad sobre toques.

Atentamente,

**¡Entre hoy mismo!**

clave de activación de  
**SecondStep.org**  
**CPUE FAMI LYGE**

Estimada familia:

Su niño o niña ha terminado recientemente la unidad Protección Infantil del programa *Second Step*. En esta unidad, aprendió importantes reglas de seguridad y habilidades que lo ayudarán a mantenerse seguro y a salvo de situaciones peligrosas o abusivas.

Para ayudarlo a repasar las habilidades que aprendió en la unidad Protección Infantil, su niño o niña va a ver un video titulado *Julie se mantiene segura*. *Julie se mantiene segura* cuenta la historia de una niña que usa las reglas y habilidades que aprendió en la unidad Protección Infantil para mantenerse segura. Entre otras cosas, Julie tiene que enfrentarse a un vecino que trata de tocar las partes privadas de su cuerpo, pero ella sabe decir no al toque y se lo dice a su mamá inmediatamente.

Ahora que se ha terminado la unidad, es muy importante seguir hablando con su niño o niña sobre situaciones no seguras o sexualmente abusivas y sobre cómo manejar estas situaciones. Puede parecer que es un tema de conversación difícil de tratar. Para ayudar a hacerlo más fácil, puede usar la historia de Julie como una manera más cómoda de hablar de situaciones no seguras o de abuso y cómo manejarlas. *Julie se mantiene segura* está disponible en línea, junto con una guía que lo ayudará a hablar sobre el video con su niño o niña, en la sección Familias de [SecondStep.org](http://SecondStep.org).

Asegúrese de entrar en [SecondStep.org](http://SecondStep.org) con la clave de activación CPUE FAMI LYGE para obtener *Julie se mantiene segura*, la guía para hablar sobre el video con su niño o niña y muchos otros recursos que lo ayudarán a educarlo sobre seguridad personal.

Atentamente,

**¡Entre hoy mismo!**

clave de activación de  
**SecondStep.org**  
**CPUE FAMI LYGE**



## Lección

Su niño o niña está aprendiendo las Maneras de Mantenerse Seguros. Estas reglas son:

- Para y piensa: ¿Es seguro? ¿Cuál es la regla?
- Di palabras que significan no.
- Díselo a un adulto.

También está aprendiendo a seguir las Reglas de Seguridad:

- Nunca toques armas.
- Nunca juegues con fuego.
- Usa casco para andar en ruedas.

- Siéntate en un asiento para niños cuando viajes en carro.
- Da la mano a una persona grande cuando cruzas la calle.
- Pide ayuda a una persona más grande antes de usar una herramienta afilada.
- Asegúrate de que una persona grande te esté mirando cuando entres al agua.
- Pide permiso a la persona grande que está a cargo antes de acariciar un perro.

Practique decir las Reglas de Seguridad con su niño o niña. También pueden añadir sus propias reglas de seguridad familiares. Preste atención cuando su niño o niña sigue las Reglas de Seguridad y usa las Maneras de Mantenerse Seguros.

## Historia



La historia de esta semana es sobre Tamarr y Amelia. Están jugando al escondite y encuentran un arma en un armario. Tamarr quiere tocar el arma, pero Amelia dice no y se lo dice a su mamá. Pregunte a su niño o niña sobre esta historia:

- ¿Qué ves en esta foto?
- ¿Qué puede hacer Amelia para mantenerse segura? Ayude a su niño o niña a decir las Maneras de Mantenerse Seguros.
- ¿Cuál es la Regla de Seguridad sobre armas? (Nunca toques armas).

Vamos a practicar decir palabras que significan no. Ayude a su niño o niña a pensar en maneras diferentes de decir no a romper una Regla de Seguridad. (Para, eso no es seguro. Eso rompe una Regla de Seguridad. No, no está bien).





### Lección

Su niño o niña está aprendiendo la Regla Siempre Pide Permiso Primero: siempre pide permiso primero a tu padre, madre o la persona más grande que está a cargo. Su niño o niña debe pedir permiso primero si duda si algo es o no es seguro, o si alguien le dice que vaya a algún lugar, que haga algo o que acepte algo.

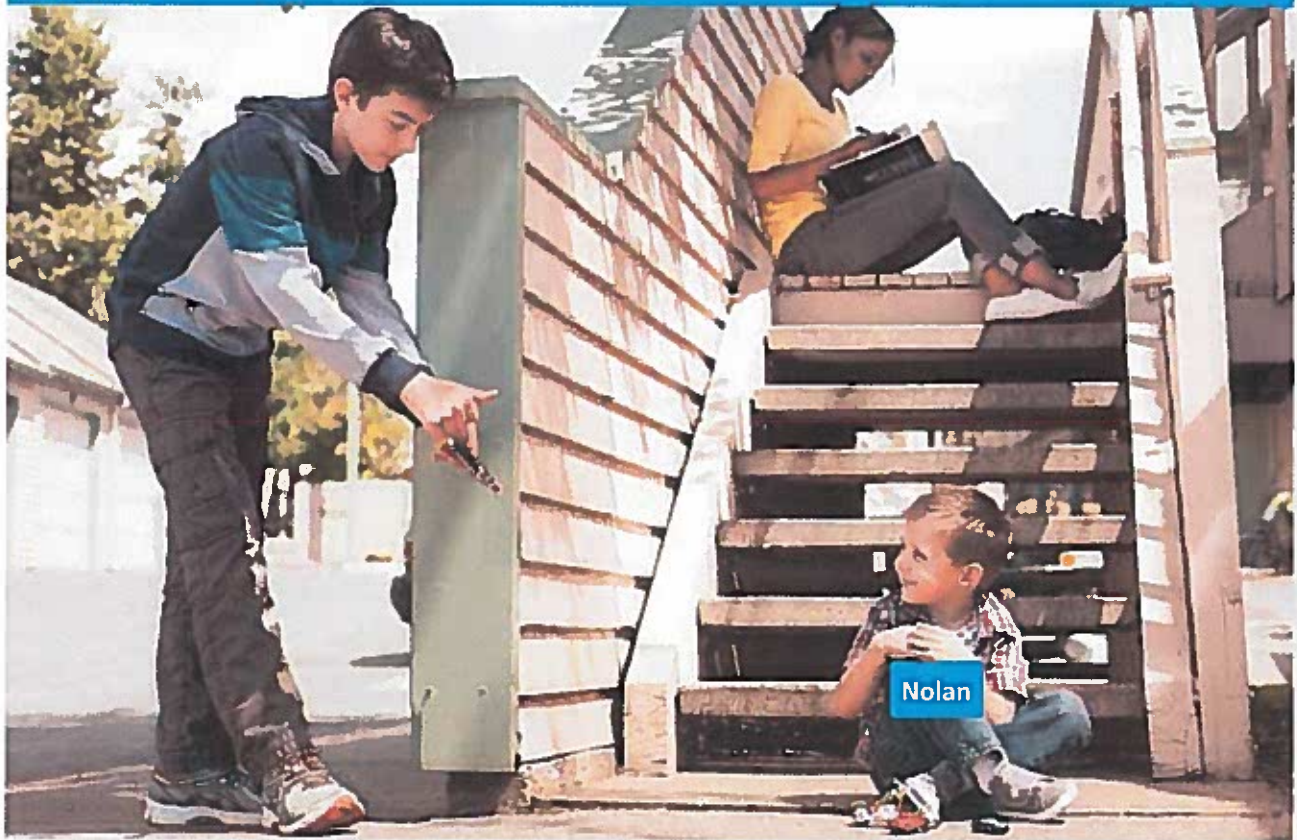
Cuando su niño o niña sigue la Regla Siempre Pide Permiso Primero, usted sabe qué está haciendo. Esto lo ayuda a mantener a su niño o niña seguro(a).

### Juego

Juegue con su niño o niña para practicar la Regla Siempre Pide Permiso Primero. **Vamos a jugar un juego. Te contaré una historia imaginaria y tú dirás el nombre de una persona más grande a quien le pedirías permiso primero. Imagina que...**

- el vecino de al lado te invita a jugar en su casa.
- tu primo(a) te ofrece un caramelo.
- un adulto quiere darte un juguete.
- un hombre quiere enseñarte un juego.

### Historia



La historia de esta semana es sobre Nolan. Un niño más grande quiere enseñarle a Nolan un tesoro que encontró a la vuelta de la esquina. Nolan quiere ir, pero tiene que pedir permiso primero a su niñera. Pregunte a su niño o niña sobre esta historia:

- ¿Qué ves en la foto?
- ¿Qué debe decirle Nolan al niño? (Primero tengo que pedirle permiso a mi niñera).
- ¿Qué regla está siguiendo Nolan? (La Regla Siempre Pide Permiso Primero).

Diga la regla con su niño o niña: **Siempre pide permiso primero a tu padre, madre o la persona más grande que está a cargo.** Ayude a su niño o niña a pensar en otras situaciones en las que necesita pedir permiso primero.



### Lección

Su niño o niña está aprendiendo cómo diferenciar entre toques seguros, positivos y cariñosos y toques no seguros, que lastiman el cuerpo. También está aprendiendo cómo decir no de manera respetuosa a toques que no deseados.

Conocer la diferencia entre toques seguros y toques no seguros y saber cómo decir no a los toques no deseados ayuda a su niño o niña a mantenerse seguro(a).

### Juego

**Diga: Vamos a jugar a un juego en el que nos turnamos para decir un toque y si es seguro o no seguro. Diga un toque y pídale a su niño o niña que diga si es seguro o no seguro. Incluya: pellizcar, patear, abrazar, empujar, darse la mano, dar una palmadita en la espalda, agarrar, golpear, chocar las manos.**

**Ahora di un toque y yo diré si es seguro o no seguro. Deje que su niño o niña ayude a decidir si los toques son seguros o no seguros. Continúe mientras su niño o niña muestre interés en el juego.**

### Historia



La historia de esta semana es sobre Sam. El primo de Sam quiere darle un abrazo. Pregunte a su niño o niña sobre la historia:

- ¿Qué ves en esta foto?
- ¿Quiere Sam que su primo lo abrace? (No).
- ¿Cómo puede Sam decir no al abrazo? (No, gracias. No quiero que me abracen).

**Diga: Háblame sobre una vez en que no quisiste que te tocan. Escuche la historia de su niño o niña. ¿Qué palabras puedes usar para decir no a los toques no deseados? (No, gracias. No quiero que me toquen). Ayude a su niño o niña a practicar cómo usar un tono de voz fuerte y respetuoso para decir no a toques no deseados.**





### Lección

Su niño o niña está aprendiendo la Regla sobre Toques: Una persona más grande nunca debe tocar las partes privadas del cuerpo de su niño o niña, excepto para cuidar su salud. Una persona más grande puede ser un niño mayor o un adulto. Su niño o niña también está practicando cómo mantenerse seguro(a) cuando alguien rompe la Regla sobre Toques.

### Juego

Juegue un juego con su niño o niña para practicar los nombres correctos de las partes privadas del cuerpo. Saber estos nombres lo(a) ayudará a reportar si alguien rompe la Regla sobre Toques. Diga: **Nombraré una parte del cuerpo. Señálala sobre tu cuerpo, di el nombre y di si es una parte privada de tu cuerpo.**

Cabeza, codo, nalgas/trasero, pie, pene, vulva/vagina, espalda, pechos, ojo.

### Historia



El cuento de esta semana es sobre Tanis y una situación en la que alguien rompió la Regla sobre Toques. Pregunte a su niño o niña sobre esta historia:

- ¿Qué ves en esta foto?
- ¿Cuál de las Maneras de Mantenerse Seguros está usando Tanis? (Díselo a un adulto).

Diga: **Vamos a practicar las Maneras de Mantenerse Seguros cuando alguien rompe la Regla sobre Toques.**

- Para y piensa: ¿Es seguro? (No).
- ¿Cuál es la regla? (La Regla sobre Toques. Una persona más grande nunca debe tocar las partes privadas de tu cuerpo, excepto para cuidar tu salud).

Diga la Regla sobre Toques con su niño o niña: **Una persona más grande nunca debe tocar las partes privadas de tu cuerpo, excepto para cuidar tu salud.**

Di palabras que significan no. (No quiero que me toquen).

Díselo a un adulto. ¿A quién puedes decírselo? (A mamá, a un hermano mayor, a otro adulto).



### Lección

Su niño o niña está aprendiendo a no guardar nunca secretos sobre toques; también está aprendiendo que debe contarle a un adulto cualquier situación sobre toques no seguros hasta que alguien lo ayude.

Los niños pueden tener miedo de hablar sobre abuso sexual porque les dijeron que mantuvieran el secreto. Saber que los secretos sobre toques no están bien y que pueden obtener ayuda si se lo cuentan a alguien, hace más probable que los niños reporten el posible abuso.

### Juego

Diga: **Vamos a jugar un juego para practicar cómo contarle a un adulto que alguien rompió la Regla sobre Toques. Yo simularé ser distintos adultos a los que puedes contárselo. Tú practicarás qué decir. Lea la situación siguiente cambiando cada vez la persona con la que su niño o niña habla.**

- **Imagina que soy tu \_\_\_\_\_ (abuela, tía, tío, abuelo, maestro(a), niñera). Me vas a contar que alguien rompió la Regla sobre Toques.**
- **Ayude a su niño o niña a decir de manera firme: \_\_\_\_\_, tengo que contarte que alguien rompió la Regla sobre Toques.**

### Historia



La historia de esta semana es sobre Hoshi. Hoshi le cuenta a su hermana Ayako que su primo le tocó las partes privadas del cuerpo y le dijo que guardara el secreto. Pregunte a su niño o niña sobre esta historia:

- **¿Qué ves en esta foto?**
- **¿Qué hizo Hoshi para mantenerse segura? (Dijo que no quería que la tocaran. Se lo contó a un adulto).**
- **El primo de Hoshi le dijo que guardara el secreto sobre eso. ¿Eso está bien? (No. Nunca se deben guardar secretos sobre toques).**
- **¿Qué podría hacer Hoshi si Ayako no le creyera? (Seguir diciéndoselo a adultos de confianza hasta que alguien la ayude).**

**Vamos a pensar en los adultos a los que ustedes les pueden contar que alguien rompió la Regla sobre Toques.**





### Lección

Su niño o niña está practicando lo que aprendió este año sobre Reglas de Seguridad y Maneras de Mantenerse Seguros.

Repasar y practicar lo que su niño o niña aprendió es muy importante. Así será más probable que recuerde las Reglas de Seguridad y que use las Maneras de Mantenerse Seguros cuando sea necesario

### Juego

Juegue un juego con su niño o niña para ayudarlo(a) a recordar las Maneras de Mantenerse Seguros. Diga: **Vamos a jugar un juego para recordar las Maneras de Mantenerse Seguros.**

**Yo haré una acción, luego tú me dirás las palabras que corresponden a la acción.** Haga las acciones para cada una de las Maneras de Mantenerse Seguros.



### Historia

Esta semana su niño o niña vio un video sobre Julie. Julie aprendió las Reglas de Seguridad y las Maneras de Mantenerse Seguros y las usó para mantenerse segura. En esta escena, Julie está diciendo no a su vecino Eric cuando él trata de tocarle las partes privadas de su cuerpo. Pregunte a su niño o niña sobre esta escena:

- ¿Qué ves en este dibujo? (Julie le dice no a Eric).
- ¿Qué regla rompió Eric? (La Regla sobre Toques).
- ¿Qué hizo Julie para mantenerse segura? (Dijo no. Se marchó. Se fue a su cuarto).
- ¿Qué hizo Julie luego? (Se lo dijo a su mamá).

**Vamos a pensar en los adultos a los que ustedes les pueden decir que alguien rompió la Regla sobre Toques.** (A mamá. A papá. A los abuelos. A la niñera. Al maestro(a)).

*Julie se mantiene segura* está disponible para verlo en línea en [SecondStep.org](http://SecondStep.org). También puede bajar una guía que le ayudará a hablar sobre la película con su niño o niña. Use esta clave de activación para acceder al video: CPUE FAMI LYGE.

